

Helsingin kaupunki
Kaupunkisuunnitteluvirasto

PL 10, 00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Viite: Lausuntomme Helsingin vesihuollon kehittämissuunnitelman 2013-2022 ja toiminta-alueen luonnoksesta koskien Uutelan alueen ja erityisesti Skatanniemen vesihuoltoa

Asia: Täydennys edellä mainittuun lausuntoomme

Tähän luonnokseen ja siitä 29.3.2013 antamaamme lausuntoon liittyen me Skatanniemen tilojen (Huvilakoti 091-435-5-53, Kelokallio 091-435-5-58, Aavaselkä 091-435-5-37 , Morgonsol 091-435-5-52 , Tiirankolo 091-435-5-34, Luddestuga 091-435-5-31 ja Uusitalo 091-435-5-49) omistajat ja asukkaat esitämme täydennyksenä Helsingin kaupungille kunnioittaen seuraavaa:

Kuten lausunnossamme 29.3.2013 totesimme Skatanniemellä vakituksessa asumiskäytössä olevien kiinteistöjen talousvesi on porakaivojen varassa. Tilojen Aavaselkä 091-435-5-37, Huvilakoti Rn:t 091-435-5-53 ja Morgonsol 091-435-5-52 (osoitteet : Skatanniemi 8, 10, 12) eli itärannan kiinteistöjen porakaivojen vesi oli runsaat kymmenen vuotta sitten kohtuullista ja juomakelpoista. Näiden kiinteistöjen edessä olevan (satamaan johtavan) meriväylän räjäytystöistä tai muista syistä on veden laatu näissä porakaivoissa nyttemmin selvästi heikentynyt erityisesti rauta-, mangaani-, radon- ja uraanipitoisuuksien lisääntyttä huolestuttavasti. Oheisina toimitamme tämän kirjelmän liitteinä tilojen Aavaselkä ja Huvilakoti porakaivojen uusimmat tutkimuselosteet porakaivojemme veden laadusta : Liite 1 MetropoliLab testauseloste 08.11.2011 (Aavaselkä) ja liite 2 MetropoliLab testauseloste 23.05.2013 (Huvilakoti). Kuten analyysien lausunnoissa todetaan porakaivovedet edellä mainituissa kiinteistöissä ovat heikkolaatuisia ja juomavedeksi kelpaamattomia. Näin siitäkin huolimatta, että esimerkiksi Huvilakodin porakaivovesi on ennen näytteenottoa jo kertaalleen suodatettua (pysyvä suodatinlaitteisto noin viikoittain vaihdettavalla suodattimella ennen kalvopaisunta-astiaa). Saamamme tiedon mukaan myöskään Skatantilalta saatava porakaivovesi ei täytä terveydellisiä vaatimuksia. Huoneilman radonpitoisuudet nousevat ko. asunnoissamme johtuen porakaivoveden käytöstä suihkuissa, saunassa ja pesuvetenä. Kaikkiin Skatanniemen kiinteistöihin juomavesi joudutaan ostamaan ja kuljettamaan autoilla kiinteistökohtaisesti. Myös valkopyykin pesetettävä muualla sen värjäytyessä porakaivovettä käytettäessä.

Näin ollen toistamme esityksemme, että vesilaitoksen (HSY) toiminta-alueetta laajennetaan vesihuollon kehittämisaluesuunnitelma ja toiminta-alueuunnoksessa mahdollisimman pikaisesti (2014-2015) koskemaan asemakaavoitettua Skatanniemen omakotialuetta ja tarpeellisin osin kaupungin omia runsaassa yleisessä käytössä olevia kiinteistöjä ja tiloja (Skatantila ja Luontotalo) Uutelan alueella.

Helsingissä 19.6.2013

Skatanniemen tilanomistajajien ja asukkaiden puolesta


Markku Hainari, dipl.ins.ekon.

Liitteet 1 ja 2: porakaivovesien

Puh: 0505490905, os. Skatanniemi 10, 00990 HELSINKI

MetropoliLab testauselosteet

Tilaaja

Hainari Ritva

Skatanniemi 10
00990 HELSINKI


Näytetiedot	Näyte	Kaivovesi		
	Näyte otettu	23.05.2013	Kellonaika	12.15
	Vastaanotettu	23.05.2013	Kellonaika	12.45
	Tutkimus alkoi	23.05.2013	Näytteenoton syy	Tilaustutkimus
	Näytteen ottaja	Tilaajan toimesta		

Analyysi	Menetelmä	8678-1 Kaivovesi, porakaivo Skatanniemi 10, 00990 Helsinki	Yksikkö	Raja-arvo
Koliformiset bakteerit	* Colilert Quanti Tray	2	mpn/ 100 ml	≤ 100
Escherichia coli	* Colilert Quanti Tray	<1	mpn/ 100 ml	≤ 0
Sameus	* SFS-EN ISO 7027:2000	3,3	FNU	≤ 1,0
Väriluku	* ISO 7887-7: 2011	80	mg Pt/l	≤ 5
pH	* SFS 3021 1979	7,3		6,5 - 9,5
Sähkönjohtavuus	* SFS-EN 27888:1994	1 720	µS/cm	≤ 2500
KMnO ₄ -luku	* SFS 3036:1981	42	mg/l	≤ 20
Ammonium, NH ₄	* ISO 7150:1984	0,077	mg/l	≤ 0,50
Nitraatti, NO ₃	* Sis. menetelmä, Aquakem	< 0,5	mg/l	≤ 50
Nitriitti, NO ₂	* SFS 3029, autom.	< 0,010	mg/l	≤ 0,5
Fluoridi, F	* ISO 10304-1:2007	0,6	mg/l	≤ 1,5
Alkuaineiden määrittäminen:	* ICP-MS	x		
Arseeni, As	* ISO 17294-2	0,7	µg/l	≤ 10
Kalsium, Ca	* ISO 17294-2	140	mg/l	
Magnesium, Mg	* ISO 17294-2	22	mg/l	
Kokonaiskovuus	* Laskennallinen	4,3	mmol/l	
Mangaani, Mn	* ISO 17294-2	270	µg/l	≤ 100
Rauta, Fe	* ISO 17294-2	1 700	µg/l	≤ 400
Uraani, U	* ISO 17294-2	14	µg/l	≤ 30
Radon, Rn-222	* LSC	400	Bq/l	≤ 1000
Haju	JTTM-1969	betonimainen		
Ulkonäkö	JTTM-1969	opalisoina, keltainen		

*=näyte tutkittu akkreditoidulla menetelmällä

Lausunto

8678-1: Näytevesi on heikkolaatuista juomavedeksi liian suuren raudan, mangaanin ja humuksen (KMnO₄-luku) määrän vuoksi. Rauta ja humus vaikuttavat veden väriin, sameuteen ja hajuun. Vettä voi käyttää muuten talousvetenä. Vedessä oli vähän koliformisia bakteereita, jotka yhdessä humuksen kanssa osoittavat pintavalumavesien vaikutusta. Veden kovuusluokka on hyvin kova eli vesi on hyvin kalkkipitoista. (STM asetus 401/2001).

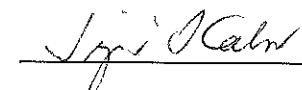
Liite: Mitä kaivovesien tutkimustulokset kertovat?

Yhteyshenkilö

Nikkola Kirsti, 010 3913 421

Akkreditointi ei koske lausuntoa. Analyysitulokset pätevät ainoastaan analysoiduille näytteille.
Analyysitodistuksen saa kopioida vain kokonaan. Muussa tapauksessa kopiointista on saatava lupa.

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Faksi	Y-tunnus
PL 550	Viikinkaari 4	+358 9 310 31602	+358 9 310 31626	2340056-8
00099 HELSINGIN KAUPUNKI	Helsinki 79			Alv. Nro
metropolilab@hel.fi	http://www.metropolilab.fi			FI23400568

Kalso Seija
toimitusjohtaja

Akkreditointi ei koske lausuntoa. Analyysitulokset pätevät ainoastaan analysoiduille näytteille.
Analyysitodistuksen saa kopioida vain kokonaan. Muussa tapauksessa kopioinnista on saatava lupa.

Postiosoite
PL 550
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
metropolilab@hel.fi

Käyntiosoite
Viikinkaari 4
Helsinki 79
<http://www.metropolilab.fi>

Puhelin
+358 9 310 31602

Faksi
+358 9 310 31626

Y-tunnus
2340056-8
Alv. Nro
FI23400568

Tilaaaja

Marttinen Juhana

Skatanniemi 12
00980 HELSINKI

Näytetiedot	Näyte	Kaivovesi	Kellonaika	
	Näyte otettu	08.07.2011	Kellonaika	
	Vastaanotettu	08.07.2011	Näytteenoton syy	Tilaustutkimus
	Tutkimus alkoi	08.07.2011		
	Näytteen ottaja	Asiakas		

Analyysi	Menetelmä	9608-1 Kaivovesi Skatanniemi 12	Yksikkö	Epävarmuus-%
Koliformiset bakteerit	* Colilert Quanti Tray	160	mpn/ 100 ml	
Escherichia coli	* Colilert Quanti Tray	<1	mpn/ 100 ml	
Kokonaiskovuus	* SFS 3003, autom.	12	mmol/l	10
Sameus	* SFS-EN ISO 7027:2000	6,8	FNU	10
Väriluku	* SFS-EN ISO 7887-4/95	45	mg Pt/l	15
pH	* SFS 3021 1979	7,5		3
Sähkönjohtavuus	* SFS-EN 27888:1994	4 430	µS/cm	5
KMnO4-luku	* SFS 3036:1981	24	mg/l	15
Ammonium, NH4	* ISO 7150:1984	0,12	mg/l	15
Nitraatti, NO3	* Sis. menetelmä, Aquakem	< 0,5	mg/l	15
Nitriitti, NO2	* SFS 3029, autom.	< 0,010	mg/l	15
Fluoridi, F	* ISO 10304-1:2007	0,3	mg/l	15
Alkuaineiden määrittäminen:	*	x		
Arseeni, As	* ISO 17294-2	1,1	µg/l	20
Mangaani, Mn	* ISO 17294-2	440	µg/l	20
Uraani, U	* ISO 17294-2	22	µg/l	20
Radon, Rn-222	* LSC	290	Bq/l	15
Rauta, Fe	* SFS 3044:1980 ja 3047:1980	950	µg/l	10
Haju	JTTM-1969	kasvimainen		
Ulkonäkö	JTTM-1969	samea, keltainen		

*näyte tutkittu akkreditoidulla menetelmällä

Lausunto

Suorittujen tutkimusten osalta näytettä vastaava vesi on bakteriologisesti välttävää juoma- ja talousvedeksi (STM asetus 401/2001). Bakteriologinen tulos viittaa pintavesien pääsyyn kaivoon. Vesi on erittäin kovaa ja sähkönjohtavuuden perusteella sen suolapitoisuus lienee korkea. Korkea mangaani- ja rautapitoisuus heikentää veden laatua ja vaikuttaa mm ulkonäköön ja sakan muodostumiseen.

Liite: Mitä kaivovesien tutkimustulokset kertovat?

Yhteysthenkilö

Airo Juhani, 010 3913 420

Kalso Seija, toimitusjohtaja

Akkreditointi ei koske lausuntoa. Analyysitulokset pätevät ainoastaan analysoiduille näytteille. Analyysitodistuksen saa kopioida vain kokonaan. Muussa tapauksessa kopioinnista on saatava lupa.

Postiosoite
PL 550
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
metropolilab@hel.fi

Käyntiosoite
Viikinkaari 4
Helsinki 79
http://www.metropolilab.fi

Puhelin
+358 9 310 31602

Faksi
+358 9 310 31626

Y-tunnus
2340056-8
Alv. Nro
FI23400568

